KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 21.11.2008
KOM(2008) 783 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se stanoví postoj Evropského společenství v Radě ministrů Energetického společenství (Tirana, 11. prosince 2008)

(předložená Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Rada ministrů Energetického společenství se sejde 11. prosince 2008 v Tiraně (Albánie). Aby se Evropské společenství mohlo účastnit příslušného procesu rozhodování, je třeba vypracovat postoj Evropského společenství podle článku 300 Smlouvy a v souladu s ustanoveními rozhodnutí Rady ze dne 29. května 2006 o uzavření Smlouvy o Energetickém společenství Evropským společenstvím.

Návrh rozhodnutí Rady zahrnuje všechny body pořadu jednání, o kterých Rada ministrů podle předpokladu rozhodne a které jsou uvedeny níže. Pro informaci jsou níže uvedeny také ostatní body pořadu jednání.

1. ZÁLEŽITOSTI PŘEDKLÁDANÉ K ROZHODNUTÍ

1.1. Úřad pro koordinované aukce – umístění

Přípravné práce na zřízení Úřadu pro koordinované aukce, pověřeného přidělováním přeshraničních kapacit a řízením přetížení, výrazně pokročily. Projekt podporuje významný počet provozovatelů elektrických přenosových soustav a energetických regulačních orgánů v regionu. Ti uvedli, že procesu umístění úřadu by výrazně napomohlo, kdyby získal politický rozměr, což by zároveň umožnilo i jeho praktické zřízení v letech 2009–2010. Ze smluvních stran vyjádřilo zájem o zřízení Úřadu pro koordinované aukce na svém území Chorvatsko i Srbsko. Komise se přikloní té dohodě o umístění úřadu, která se dočká většího přijetí a podpory.

1.2. Procesní předpis o zřízení, složení a fungování koordinační skupiny pro zabezpečení dodávek

V návaznosti na směr politiky, o němž rozhodla Rada ministrů na zasedání v červnu 2008, se předpokládá, že Rada ministrů rozhodne o zřízení koordinační skupiny pro zabezpečení dodávek, založené na dobrovolné koordinaci mezi stranami (bez rozhodovacích pravomocí). Tato skupina bude působit v oblasti elektřiny a zemního plynu. Aby se předešlo zbytečným nákladům a byla zajištěna součinnost, bude se skupina scházet jednou ročně společně se zasedáním stálé skupiny na vysoké úrovni. Kromě toho bude moci pořádat společná zasedání *ad hoc* s koordinační skupinou EU pro otázky plynu. Každá smluvní strana čelící bezprostřednímu ohrožení bude moci požádat předsedu o svolání schůzky *ad hoc*. Předpokládá se účast zúčastněných stran odvětví a příslušných organizací spotřebitelů.

1.3. Rozhodnutí o rozšíření některých ustanovení Smlouvy o Energetickém společenství na ropné odvětví a zřízení výročního ropného fóra

Zadruhé, Rada ministrů rozšíří oblast působnosti Smlouvy o Energetickém společenství na ropné odvětví (ropa, ropné produkty a ropná infrastruktura). Návrh znění odráží rozvážný a progresivní přístup. Z oblasti působnosti ropné dimenze vyřazuje ty články smlouvy, jejichž provedení ve vztahu k ropě se přinejmenším v prvním období pokládá za obtížné. To platí o ustanoveních upravujících vzájemnou pomoc, vnější obchod s energií a technické normy. Dále pro tento okamžik nestanoví seznam právních předpisů *acquis* EU, ale udává, že tento seznam – spolu s harmonogramem jejich provádění – je třeba vypracovat do června 2010. To nám

umožní s náležitou péčí přezkoumat otázku ropných zásob, v případně nutnosti i prostřednictvím studie, kterou by bylo možné zpracovat v roce 2009. V neposlední řadě stanoví zřízení ropného fóra, o které požádalo několik členských států a zemí v regionu, jehož první kolo by se mohlo uskutečnit ve druhém pololetí roku 2009.

2. OSTATNÍ ZÁLEŽITOSTI

2.1. Body bez rozpravy

Komise schválí závěry předešlých dvou zasedání stálé skupiny na vysoké úrovni a výroční zprávu o činnosti určenou jednotlivým parlamentům podle článku 52 Smlouvy o Energetickém společenství.

Komise rovněž vezme na vědomí tyto zprávy:

– zprávu o provádění pracovního programu Energetického společenství za rok 2008;

– zprávu o plnění rozpočtu Energetického společenství za období od 1. 1. 2008 do 31. 12. 2008;

– zprávu o provádění obecně závazných norem.

2.2. Provádění smlouvy

Komise vezme zprávu na vědomí. Pozitivně zhodnotí významný pokrok, kterého letos dosáhla většina smluvních stran, ale zároveň zdůrazní nutnost doplnit právní rámec o nezbytné sekundární právní předpisy a prováděcí zákony. Komise navíc podtrhne důležitost regulačního rámce příznivého investicím a důležitost rychlého nalezení dohodnutého způsobu řešení sporů, do kterých jsou zapojeni investoři.

2.3. Sociální rozměr

Komise vezme zprávu na vědomí, zejména pokud jde o výsledky sociálního fóra uskutečněného ve dnech 18.–19. listopadu 2008, a dále podpoří pokrok v oblasti vytváření sociálních akčních plánů smluvními stranami.

2.4. Energetická účinnost

Komise vezme na vědomí průběžnou zprávu, kterou předložil předseda pracovní skupiny pro energetickou účinnost, a je srozuměna s tím, že závěrečnou zprávu včetně doporučení lze očekávat až na příštím zasedání Rady ministrů v červnu 2009.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se stanoví postoj Evropského společenství v Radě ministrů Energetického společenství (Tirana, 11. prosince 2008)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 300 odst. 2 druhý pododstavec,

s ohledem na rozhodnutí Rady o uzavření Smlouvy o Energetickém společenství Evropským společenstvím (2006/500/ES – 29. května 2006), a zejména na články 4 a 5 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh Komise,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Vzhledem k jednání Rady ministrů Energetického společenství, které se bude konat v Tiraně dne 11. prosince 2008, je postoj Společenství vůči otázkám, které spadají do oblasti působnosti čl. 300 odst. 2 druhého pododstavce Smlouvy, stanoven v příloze tohoto rozhodnutí.

V Bruselu dne .

Za Radu
předseda/předsedkyně

PŘÍLOHA

Postoj Evropského společenství

- Evropské společenství podporuje zřízení Úřadu pro koordinované aukce, pověřeného přidělováním přeshraničních kapacit a řízení přetížení v oblasti elektřiny. Je nakloněno dohodě o umístění úřadu na území jedné z členských stran, a je srozuměno s tím, že toto umístění musí získat širokou podporu smluvních stran a členských států, které se na založení úřadu podílejí.

- Evropské společenství schvaluje přijetí procesního předpisu o zřízení, složení a fungování koordinační skupiny pro zabezpečení dodávek elektřiny a zemního plynu.

- Evropské společenství schvaluje přijetí rozhodnutí o rozšíření některých ustanovení Smlouvy o Energetickém společenství na ropné odvětví a zřízení výročního ropného fóra.

- Evropské společenství schvaluje přijetí aktualizovaného seznamu prioritních infrastrukturních projektů v zemích smluvních stran.